



Le *Storie de Roma* di Eutropio e Paolo Diacono nel codice Aug. Fol. 83.10 della Herzog-August-Bibliothek di Wolfenbüttel

Type de publication : Article de collectif

Collectif : [Les Chroniques et l'histoire universelle. France et Italie \(XIII^e-XIV^e siècles\)](#)

Auteur : Ferrilli (Sara)

Résumé : L'article analyse le *volgarizzamento* de l'*Historia Romana* d'Eutrope-Paul Diacre, transmis par un témoin unique de la Herzog-August-Bibliothek de Wolfenbüttel. Sont étudiés les rapports entre texte vernaculaire et tradition latine, les emprunts faits à l'*Historia Miscella* de Landulf Sagax et à d'autres sources, les particularités des divisions internes au manuscrit. La contribution se termine en évoquant l'importance de ce *volgarizzamento* dans le panorama des traductions romanes d'Eutrope-Paul Diacre.

Pages : 209 à 233

Collection : [Rencontres](#), n° 537

Série : Civilisation médiévale, n° 46

Thème CLIL : 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques

EAN : 9782406119098

ISBN : 978-2-406-11909-8

ISSN : 2261-1851

DOI : 10.48611/isbn.978-2-406-11909-8.p.0209

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 15/12/2021

Langue : Italien

Mots-clés : *Storie de Roma*, *Historia Romana*, Paolo Diacono, *Breviarium*, Eutropio, *Volgarizzamenti*, Landolfo Sagace, *Acta Pilati*

[Afficher en ligne](#)